



MARQUE: JVC

REFERENCE: LT-28HA72U

CODIC: 4072693

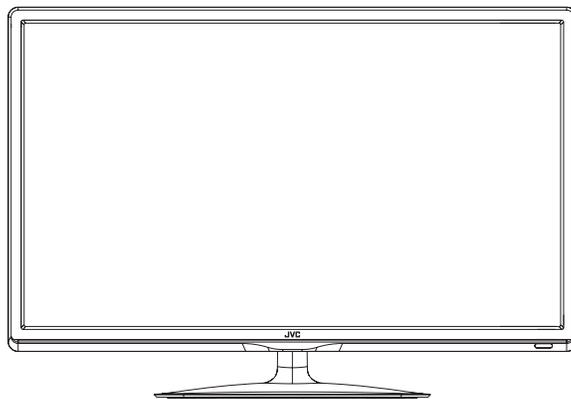


JVC

LED TV

LT-19HA72U
LT-22HG72U
LT-28HA72U

Operating Instructions
Mode d'emploi
Handleiding
Instrucciones de Funcionamiento



DVBC
DVBT

HDMI[®]
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS

English

French

Dutch

Spanish

Sommaire

Caractéristiques.....	2
Sommaire.....	3
Renseignements importants sur la sécurité.....	4-8
Installation.....	9-12
Commande à distance.....	13-14
Fonctionnement.....	15-24
Tableau de dépannage.....	25-29
Instructions.....	30
Numéro de licence.....	31

FR

Renseignements importants sur la sécurité

Cet appareil a été produit selon toutes les normes de sécurité actuelles. Les conseils de sécurité suivants doivent protéger les utilisateurs d'une utilisation imprudente et des dangers liés à cette utilisation.

- Bien que cet appareil ait été soigneusement fabriqué et contrôlé rigoureusement avant sa sortie d'usine, comme avec tous les appareils électriques il est possible que des problèmes se développent. Si vous remarquez une fumée, une accumulation excessive de chaleur, ou tout autre phénomène inattendu, vous devez débrancher la fiche de la prise de courant immédiatement.
- Assurez-vous que l'appareil est suffisamment ventilé ! Ne le posez jamais à côté ou sous les rideaux !
- Cet ensemble doit être uniquement branché à une alimentation électrique de **100-240V CA ~ 50/60Hz** – n'essayez pas de le brancher à n'importe quel autre type d'alimentation.
- La prise de courant doit être installée près de l'appareil et facilement accessible.
- Toute réparation doit être uniquement effectuée par un technicien qualifié.
- N'ouvrez pas cet appareil. Un non-spécialiste essayant de réparer l'appareil pourrait être dangereux et risquerait de provoquer un incendie.
- Éloignez les rongeurs. Les rongeurs (et aussi les calopsittes) aiment mordre dans les cordons électriques.
- L'animal peut provoquer un court-circuit (risque d'incendie!) et recevoir une décharge électrique mortelle.
- Tenez toujours la fiche lorsque vous retirez la fiche du système d'alimentation secteur. Ne tirez pas sur le cordon. Le cordon peut être surchargé et provoquer un court-circuit.
- Ne lavez pas. Utilisez uniquement un chiffon humide, le même que lors de l'entretien du meuble.
- Ne le plongez pas dans ou sous l'eau !
- Mettez l'appareil en place de telle sorte que personne ne trébuche sur le cordon.
- L'est recommandé d'installer cet appareil sur des bancs à l'abri des chocs afin d'éviter tout danger de chute.
- Prenez note que les enfants en bas âge peuvent faire tomber l'appareil de la table ou du meuble par l'entremise de son cordon. Les enfants peuvent se blesser en le faisant.
- N'utilisez pas l'appareil près des sources de chaleur. La carcasse et le cordon pourraient être endommagés par l'impact de la chaleur.
- Méfiez-vous les enfants copient ce que les adultes font ! Ne collez pas d'objets dans les orifices de ventilation !
- Les orifices de ventilation doivent rester ouverts ! Ne posez pas de journaux ou couvertures sur l'appareil !
- La télécommande n'est pas un jouet ! Les enfants en bas âge pourraient avaler les piles. Si une pile a été avalée, appelez immédiatement un médecin.
- L'écran est en verre et peut se casser s'il est endommagé. Soyez prudent lors de la collecte des morceaux de verre tranchants. Vous pouvez être blessé ou l'appareil peut être endommagé.
- Si l'appareil est fixé sur un mur, contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir des conseils et confiez les travaux d'installation à des experts. Des travaux d'installation incomplets risquent de vous blesser.
- Prenez des mesures de prévention des chutes
 - Si ces mesures ne sont pas prises, l'appareil peut tomber et vous pourriez être blessé.
 - Contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir tous les détails des mesures.
- Lorsqu'un meuble de télévision est utilisé,
 - Assurez-vous que l'appareil repose entièrement sur le socle et placé au centre.
 - Ne laissez pas les portes du meuble ouvertes.
 - Vous pourriez être blessé à la suite de la chute ou de la cassure de l'appareil, ou vos doigts pourraient se retrouver coincés. Prenez des précautions supplémentaires si vous avez des enfants.
- Évitez de placer l'appareil sur des surfaces qui peuvent être soumises à des vibrations ou à des chocs.
- Pour protéger l'appareil pendant un orage, débranchez le cordon d'alimentation et déconnectez l'antenne. Attention : ne touchez pas le connecteur d'antenne.
- Lorsque vous quittez votre domicile pour une longue période, débranchez le cordon d'alimentation pour des raisons de sécurité.
- L'appareil chauffe quand il fonctionne. Ne recouvrez pas l'appareil de couvertures ou bâches afin d'éviter la surchauffe. Les orifices de ventilation ne doivent pas être bloqués. Ne le placez pas près des radiateurs. Ne le placez pas en plein soleil. Lorsque vous le placez sur une étagère, laissez 10 cm d'espace libre autour de l'appareil entier afin de permettre une circulation d'air.
- Le déversement de liquides dans l'appareil peut entraîner des dommages graves. Mettez l'appareil hors tension et débranchez l'alimentation électrique, puis faites appel à un technicien qualifié avant d'utiliser à nouveau l'appareil.

Respectez les instructions suivantes pour éviter de recevoir une décharge électrique mettant la vie en danger :

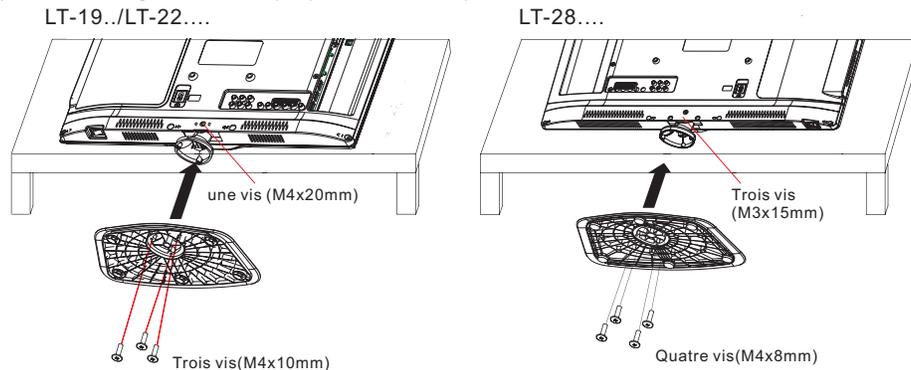
- Protégez-le de l'humidité. Ne l'utilisez jamais dans la salle de bain ou un sauna.
- Ne l'utilisez jamais près d'une baignoire, douche ou piscine.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il a été mouillé. Cela peut aussi signifier l'humidité de condensation qui se produit en hiver quand l'appareil froid est amené dans un appartement chauffé. Attendez avant de faire fonctionner l'appareil, surtout en hiver quand il vient juste d'être transporté, jusqu'à ce que l'appareil froid se soit adapté à la température de la pièce.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon. L'isolation électrique pourrait être endommagée.
- N'enroulez jamais de ruban isolant autour de flexions endommagées ou sur des fiches endommagées. Ceux-ci devraient être réparés ou remplacés par un technicien qualifié.
- N'utilisez jamais cet appareil si le boîtier est défectueux. Ne faites pas de réparations provisoires si le boîtier est endommagé, il doit être remplacé par un boîtier neuf si nécessaire.
- Débranchez l'appareil de la prise d'alimentation électrique avant le nettoyage de l'appareil.
- N'essayez jamais de réparer un cordon d'alimentation CA endommagé avec un ruban isolant - il doit être réparé par un spécialiste ou remplacé. Ne laissez pas votre animal de compagnie lâché près du câble. Les animaux en mordant dans le câble pourraient recevoir une décharge électrique mortelle et pourraient entraîner un danger pour les autres.

Renseignements importants sur la sécurité

Comment fixer le support

REMARQUE :

- Débranchez le cordon d'alimentation secteur.
 - Avant d'effectuer les travaux, étalez un rembourrage sur la surface de la base pour y poser la TV.
 - Ne soutenez pas la TV par l'écran car des objets pointus et trop de pression peuvent entraîner des dommages.
 - Respectez les instructions. Une installation incorrecte du support peut entraîner une chute de la TV.
- 1) Placez le téléviseur sur sa face sur une table.
 - 2) Alignez la plaque de la base du support (fournie) tel qu'illustré ici.
Elle s'adaptera dans un seul sens. Assurez-vous que les chevilles de positionnement rentrent dans les trous de fixation.
 - 3) Maintenez soigneusement la plaque de la base en position et fixez-la avec les vis.



REMARQUE :

Pour démonter la plaque de base, effectuez ces étapes dans l'ordre inverse.

Démontage de la base

Pour un montage mural, la base doit être démontée. Pour ce faire, retirez la vis de l'arrière.
(LT-19../LT-22....: 100x100mm, LT-28....: 200x100mm).

Notes lors du montage du téléviseur sur un mur

Enlevez le support comme une seule pièce en inversant la procédure de fixation décrite ci-dessus.

Vous pouvez remettre les vis sur le support pour assurer la sécurité, mais ne les serrez que légèrement.

VIS DE FIXATION

2 x 4 mm x 5 mm (TROUS DU HAUT)

2 x 4 mm x 5 mm (TROUS DU BAS)

Protégez l'écran et posez la TV à plat sur sa face sur une table stable, avec le pied du support qui ressort du bord de la table.

Pour assurer une installation en toute sécurité, respectez les points suivants lors de la suspension de la télévision à un mur :

Attention : cette opération nécessite deux personnes.

Vérifiez que le mur peut supporter le poids de l'ensemble télévision et support de montage mural VESA standard (non fourni).

Assurez-vous de n'utiliser que des vis appropriées au matériau du mur.

En cas de doute, veuillez contacter un installateur qualifié.

Faites attention aux câbles électriques, conduites de gaz et d'eau dans le mur.

Suivez les instructions fournies avec le support mural.

L'ensemble doit être installé sur un mur vertical.

Assurez-vous que les câbles sont placés de telle sorte qu'il n'y a aucun risque de trébucher dedans ou de les endommager.

FR

Renseignements importants sur la sécurité

Attention pour prévenir les incendies, ne placez jamais de bougies ou flammes ouvertes sur le dessus ou à proximité du téléviseur.



Mise en garde pour l'utilisation d'écouteurs

Afin d' éviter des dommages auditifs é ventuels, ne pas é couter à un niveau sonore é levé pendant une longue duré e



Déplacement de l'appareil ou manutention manuelle

Lorsque l'appareil est déplacé loin, débranchez le cordon d'alimentation et déconnectez antenne, câbles et tout dispositif de prévention des chutes.

• Un déplacement sans prendre ces précautions pourrait entraîner des dommages au cordon d'alimentation, incendie, électrocution ou blessures provenant de la chute de l'appareil .

Assurez-vous que le déballage et le transfert de l'appareil sont réalisés par deux ou plusieurs personnes et que l'appareil reste en position verticale lors de cette opération.

• Veillez à soutenir l'appareil lorsque le meuble est poussé, car cela peut provoquer la chute de l'appareil et vous pourriez être blessé.

• L'appareil pourrait laisser des empreintes dans les tables en bois avec des surfaces en bois très tendres en raison de son poids.

• Encaustiquer pourrait corroder et dissoudre les pieds en caoutchouc. Des empreintes noires pourraient être visibles sur la table. Vous devez donc utiliser uniquement des bancs pour TV, qui ont été construits à cet effet.

La distance entre les yeux et l'écran doit être d'environ 3 à 4 fois la hauteur de l'écran.

• Regarder d'une distance trop proche peut entraîner une fatigue pour vos yeux.

Lorsque vous installez le moniteur sur une table, veillez à ne pas le placer au bord.

• Cela peut provoquer la chute du Moniteur, causer des blessures graves à un enfant ou à un adulte et de graves dommages au Moniteur.

Effets indésirables possibles sur l'écran LED: si une configuration fixe (immobile) demeure sur l'écran LED pendant de longues périodes de temps, l'image peut devenir définitivement ancrée dans le panneau TV LED et provoquer de subtile mais permanentes images fantômes, ce type de dommage N'EST PAS COUVERT PAR VOTRE GARANTIE. Ne laissez jamais votre téléviseur allumé pendant de longues périodes de temps lorsqu'il affiche les formats suivants ou des images :

• des images fixes, telles que les cours de la Bourse, modèles de jeux vidéo, logos de chaînes TV, et sites Web.

• des formats spéciaux qui n'utilisent pas la totalité de l'écran. Par exemple, regarder les médias (16/9) de format boîte aux lettres sur un affichage normal (4/3) (bandes noires en haut et en bas de l'écran) ; ou regarder un format de médias normal (4/3) sur un écran large (16/9) (bandes noires sur les côtés gauche et droit de l'écran).

Attention !

Instructions de nettoyage pour votre téléviseur LED.

Remarque de sécurité :

Avant de commencer à nettoyer, coupez complètement l'alimentation électrique de l'ensemble et débranchez la fiche de l'alimentation principale.

Faites attention de ne pas rayer la façade enduite en plastique – elle est très vulnérable aux rayures accidentelles (par ex. : rayures d'ongles ou autres objets coupants). Lors du nettoyage, ne portez pas de bijoux qui risquent de rayer la surface (tels que bagues, montre-bracelet, etc.). Utilisez un chiffon non pelucheux et de l'eau pure pour nettoyer, mais assurez-vous que le chiffon est soigneusement essoré afin qu'il soit juste humide et non détrempe -

assurez-vous également que le chiffon est exempt de toutes saletés qui pourrait provoquer des rayures à la surface. Nettoyez l'ensemble avec une pression minimale. N'utilisez pas de liquide de nettoyage de fenêtre classique. Son alcool/ammoniac dissoudra le revêtement de la vitre avant.

N'utilisez jamais de solvant ou diluant. N'utilisez jamais de nettoyants spéciaux qui sont conçus pour le nettoyage des écrans de PC ou téléviseurs. Enfin séchez soigneusement en frottant avec un chiffon propre et sec non pelucheux.

N'utilisez pas de serviettes en papier ou tissu pour nettoyer l'ensemble – le papier peut se désagréger lorsqu'il est mouillé ou peut laisser une trace de poussière. Certains papiers peuvent également être abrasif et rayer votre écran.

Renseignements importants sur la sécurité

Consignes de sécurité

Pour une utilisation en toute sécurité et un bon entretien de votre téléviseur, Nous avons conçu et fabriqué ce téléviseur pour répondre aux normes de sécurité européennes, mais comme pour tout appareil électronique, vous devez en prendre soin, afin de rester en sécurité et d'obtenir les meilleurs résultats. Voici quelques bons conseils pour vous y aider.

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser la télévision.

Protégez le cordon d'alimentation. Vous devez vous assurer que le câble d'alimentation ne peut pas être piétiné, écrasé, usé, coupé ou coincé.

Coupez l'alimentation électrique ou débranchez la prise secteur lorsque vous laissez la télévision, à moins que la fonction de la télévision nécessite une alimentation continue.

Ne continuez pas à utiliser votre téléviseur si vous avez renversé du liquide dedans, s'il est endommagé de quelque façon ou s'il ne fonctionne pas normalement. Débranchez immédiatement le téléviseur et obtenez les conseils d'un spécialiste.

Évitez les conditions difficiles telles que lieux mouillés ou humides, une humidité élevée, de fortes vibrations, des températures extrêmement élevés ou faibles, un fort ensoleillement et les endroits très poussiéreux.

Ne le posez jamais sur des supports improvisés ou jambes. N'insérez jamais d'objets dans les trous et les fentes d'aération. Afin d'éviter un choc électrique n'enlevez aucune protection. Ne touchez pas l'écran LED car il devient chaud lors de l'utilisation, ceci est normal et n'est pas un défaut.

Si quelque chose ne va pas, n'essayez pas de réparer vous-même, faites appel à un agent de service qualifié pour réparer. Débranchez l'appareil et débranchez l'antenne pendant les orages.

Nettoyage

Coupez l'alimentation secteur et utilisez uniquement un chiffon doux légèrement humide. N'utilisez pas de solvants chimiques ou détergents puissants qui peuvent endommager la carcasse ou l'écran.

Ne laissez jamais des gouttelettes d'eau à l'écran car l'humidité peut provoquer une décoloration permanente.

Les marques grasses doivent seulement être enlevées avec un nettoyant commercial spécifiquement recommandé pour les écrans LED.

Alimentation secteur

Ce téléviseur est conçu pour fonctionner à partir d'une alimentation de 100 - 240 Volts 50 / 60Hz ca. D'autres sources d'énergie risqueraient de l'endommager. Vérifiez que la plaque signalétique (au dos de la télévision) indique 100-240V AC avant de la brancher pour la première fois.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures causés par l'utilisation du produit avec une mauvaise tension d'alimentation.



Une tension dangereuse constituant un risque d'électrocution est présente à l'intérieur de cet appareil.



Cet appareil est à double isolation et la mise à la terre n'est pas nécessaire.



Cette marque est apposée pour indiquer que l'appareil est conforme aux normes de sécurité européennes et de compatibilité électromagnétique.

FR

Renseignements importants sur la sécurité

Consignes de sécurité (suite) Fatigue oculaire

Lorsque vous utilisez ce produit comme un écran d'ordinateur, les experts en matière de santé et sécurité recommandent de faire de courtes pauses fréquentes plutôt que des pauses plus longues. Par exemple, une pause de 5 à 10 minutes après une heure de travail continu à l'écran est réputée être plus bénéfique qu'une pause de 15 minutes toutes les 2 heures. N'utilisez pas le moniteur dans un contexte lumineux ou où la lumière du soleil ou autres sources de lumière vive brille directement sur l'écran.

Manipulation et utilisation des piles

Les piles doivent être seulement manipulées par un adulte. Ne laissez pas un enfant utiliser la télécommande si le couvercle du compartiment des piles de la télécommande n'est pas correctement refermé.

Cet appareil fonctionne avec deux piles AAA de 1,5 V (non fournies). Ces piles sont accessibles et peuvent être remplacées.

Pour enlever les piles, ouvrez le couvercle du compartiment des piles situé en bas de la télécommande.



MISE AU REBUT

Nous sommes des revendeurs responsables et nous respectons l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures de mise au rebut correcte de votre produit, des éléments d'emballage et, si applicable, des accessoires et des piles/batteries.

Cela aidera à préserver les ressources naturelles et d'assurer que le matériel ne soit pas nocif à la santé ni à l'environnement.

Vous devez respecter les lois et réglementations concernant la mise au rebut. Les produits électriques et les piles/batteries usagées doivent être mis au rebut séparément des ordures ménagères quand ils sont en fin de vie.

Contactez le magasin d'achat du produit et votre municipalité pour obtenir des informations concernant la mise au rebut et le recyclage.

Les piles/batteries doivent être mises au rebut dans un point de recyclage local.

ÉLIMINATION

Vous devez éliminer ce produit selon les lois et réglementations locales.

Parce que ce produit contient des composants électroniques, le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères lorsqu'il est en fin de vie. Le produit doit être pris en charge à votre point de collecte pour le recyclage.

Certains points de collecte acceptent les produits gratuitement.

AVERTISSEMENTS

Cet appareil est destiné à un usage domestique et ne doit pas être utilisé à d'autres fins ou sur n'importe quelles autres applications, telles qu'à usage non domestique ou dans un environnement commercial.

Ne pas éclabousser ou mouiller l'appareil.

Aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

Cet appareil ne doit pas être exposé aux éclaboussures et à aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase placé sur l'appareil.

Aucune source de flammes nues, comme des chandelles allumées ne doit être placée sur l'appareil.

La ventilation ne doit pas être entravée par la couverture des orifices de ventilation, par des articles tels que journaux, nappes, rideaux, etc.

AVERTISSEMENT : pour éviter tout accident, cet appareil doit être fixé solidement au sol/mur selon les instructions d'installation.

Cet appareil ne convient pas pour une utilisation dans un climat tropical.

Aération

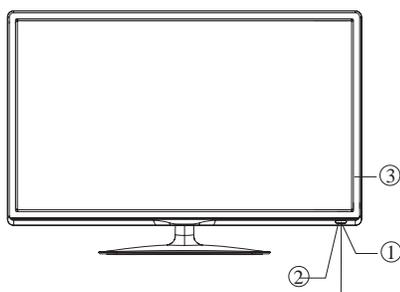
Prévoyez un espace libre d'au moins 10 cm tout autour du produit.

Afin de protéger l'environnement, déposez les piles usagées à un point de recyclage local spécifiquement conçu pour cela.

Si la prise d'alimentation ou le coupleur de l'unité est utilisé comme système de déconnexion, le système de déconnexion doit rester facilement accessible.

Installation

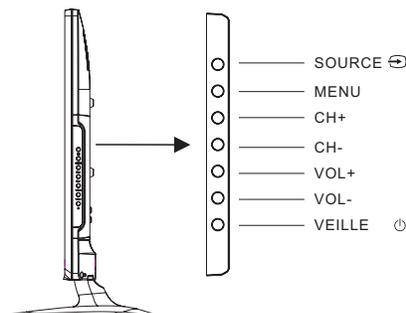
Panneau avant



- 1: Capteur de télécommande.
- 2: **LED d'alimentation:**
ROUGE ● VEILLE.
- 3: Boutons latéraux

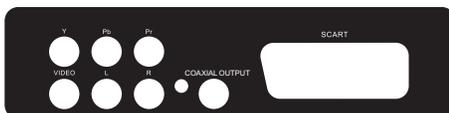


CLAVIER



1. **SOURCE** : affiche le menu de la source d'entrée ; appuyez à plusieurs reprises pour faire descendre le menu déroulant et appuyez sur « VOL- » ou « VOL + » pour sélectionner la source souhaitée.
2. **MENU** : affiche le MENU principal.
3. **CH + / CH-** : en mode TV, appuyez sur « CH + » ou « CH- » pour changer de chaîne vers le haut et vers le bas. En mode MENU, appuyez sur « CH + » ou « CH- » pour sélectionner des éléments. En mode veille, appuyez sur « CH + » ou « CH- » pour allumer la TV.
4. **VOL + / VOL-** : réglez le niveau sonore. En mode MENU, appuyez sur « VOL + » ou « VOL - » pour régler l'élément que vous avez sélectionné.
5. **Veille** : appuyez sur ce bouton pour allumer l'appareil à partir du mode VEILLE. Appuyez à nouveau pour le remettre VEILLE.

Raccordements AV arrière



Les terminaux (de gauche à droite) : entrée YPbPr, entrée VIDÉO, AUDIO, sortie COAXIAL, PÉRITEL.
Remarque : VIDÉO et YPbPr partagent un canal audio.

Raccordements AV ARRIÈRE (côté)



Les terminaux sont (de gauche à droite) :

USB, HDMI2, HDMI1, CASQUE, IC, PC AUDIO, VGA, RF.

Remarque :

1. Lorsque le port HDMI obtient le signal DVI, le signal audio est reçu à partir du canal Audio PC.
2. Insérez la fiche du casque dans la prise casque de l'appareil.
Les enceintes sont ensuite mises en sourdine.

HDMI ARC (Audio Return Channel)

La fonction ARC vous permet d'envoyer un signal audio de votre téléviseur compatible ARC à des appareils audio compatibles ARC (ex : home cinéma) sans devoir brancher de câble audio (ex : câble coaxial, câble audio numérique optique ou câble audio analogique).

Utilisation de la fonction ARC :

1. Vérifiez que les appareils audio compatibles ARC sont branchés via un câble HDMI 1.4 dans le port HDMI 2 (ARC) de votre téléviseur compatible ARC. Et activez la fonction ARC des appareils audio compatibles ARC.
2. Réglez les paramètres du téléviseur : appuyez sur le bouton MENU, allez sélectionner SETUP (REGLAGES) puis activez HDMI CEC Control.
3. Puis utilisez la télécommande du téléviseur pour régler le niveau de volume de sortie (VOL+/- et MUTE) envoyé à l'appareil audio branché.

Remarque : Si les appareils audio compatibles ARC ne permettent pas d'obtenir le son du téléviseur, comme Dolby Digital ou Dolby Digital Plus, la fonction ARC ne fonctionnera pas et le son pourra ne pas être émis des appareils audio compatibles ARC. Dans ce cas, veuillez régler la connexion coaxiale sur PCM.

FR

Installation

PC

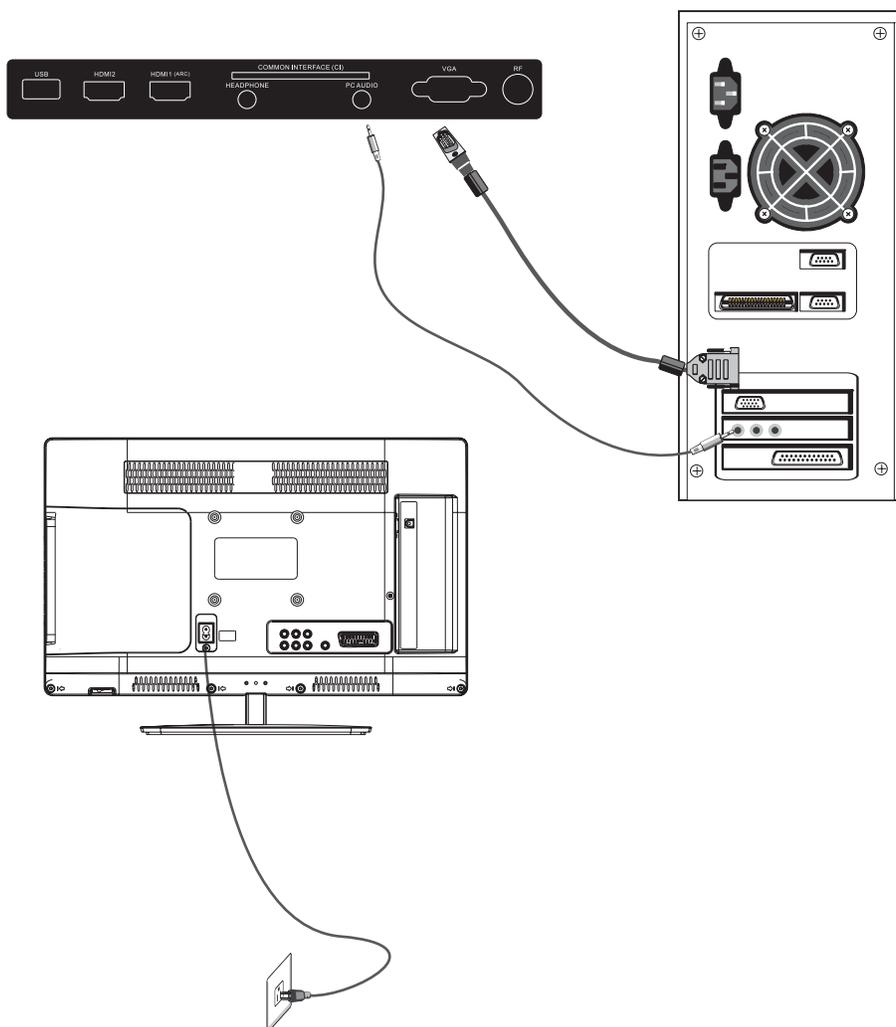
ETAPES :

Veillez à ce que le téléviseur et l'ordinateur soient hors tension.

1. Branchez le câble VGA et audio.
2. Branchez le cordon d'alimentation.
3. Allumez le téléviseur, passez en mode PC.
4. Allumez le PC.

Cette séquence est très importante.

FR



FR 10

Installation

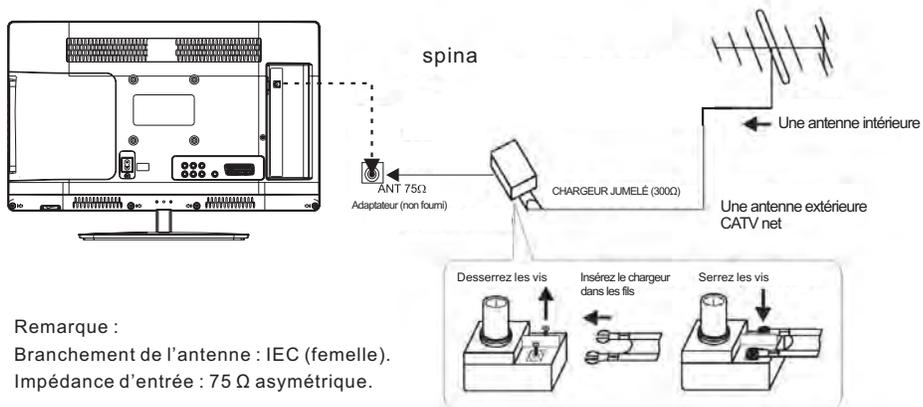
PC

MODE PRÉDEFINI

	RÉSOLUTION	V.Fréq.(Hz)	H.Fréq.(KHz)
1	800*600	60	37.88
2	640*480	60	31.47
3	1024*768	60	48.36
5	1366*768 <i>(format PC recommandé pour 19", 28")</i>	60	47.7
6	1920*1080 <i>(format PC recommandé pour 22")</i>	60	66.64
7	720*400	70	37.9
8	1280*960	60	60
9	1280*720	60	45
10	1360*768	60	47.7
11	1600*1200	60	75

FR

ANTENNE



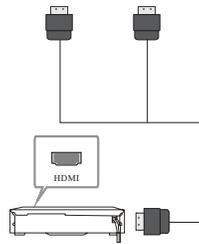
Remarque :
Branchement de l'antenne : IEC (femelle).
Impédance d'entrée : 75 Ω asymétrique.

Installation

ÉQUIPEMENTS AUDIO/VIDÉOS

Cette TV offre un groupe d'AV, un groupe YPbPr et une PERITEL pour un branchement facile au magnétoscope, DVD ou autres équipements vidéo. Veuillez-vous référer au manuel du propriétaire de l'appareil à raccorder. COLLEGAMENTI POSTERIORI E LATERALI

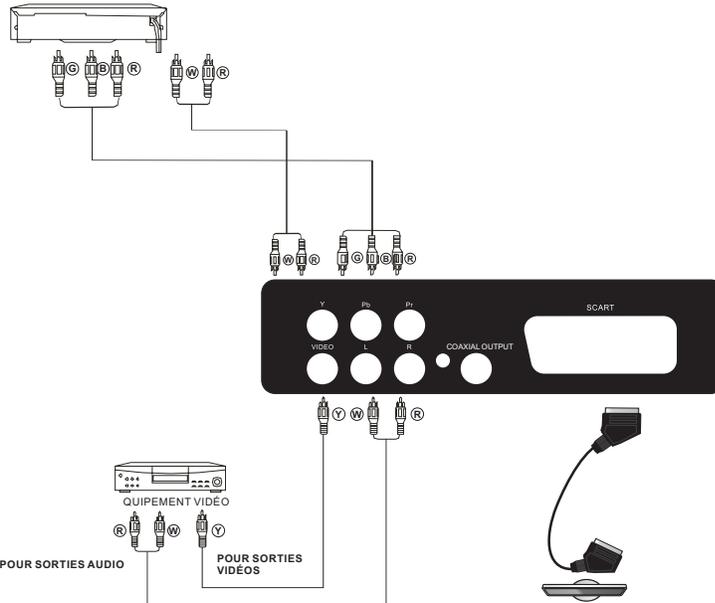
RACCORDEMENTS SUR LE CÔTÉ ET ARRIÈRE



- Ⓜ Jaune (vidéo)
- Ⓦ Blanc (audio L)
- Ⓡ Rouge (audio R ou Pr)
- Ⓟ Bleu (Pb)
- Ⓞ Vert (Y)

FR

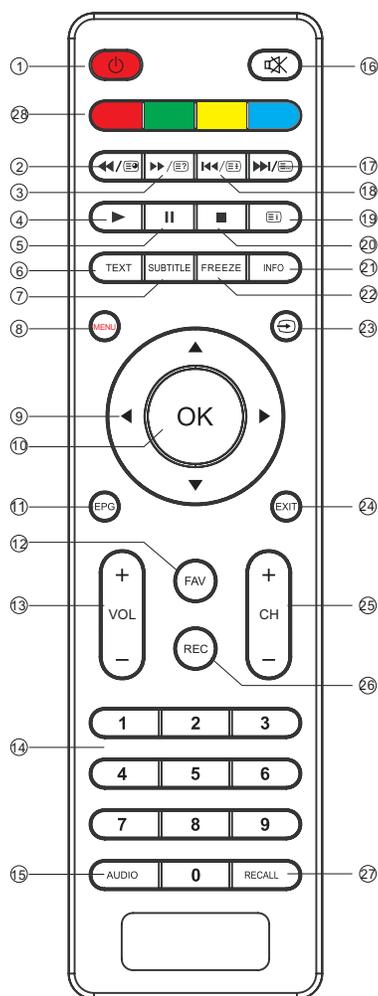
MATÉRIEL vidéo avec YPbPr



Il peut être relié aux appareils suivants : magnétoscope, lecteur multi-disque, DVD, caméscope, jeu vidéo ou chaîne HI-FI, etc...

YPbPr peut prendre en charge les formats vidéo suivants : 480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p.

TÉLÉCOMMANDE À DISTANCE



- 1: : Pour mettre le téléviseur en veille ou en marche.
- 2: en mode USB, utilisé en tant que touche retour, en mode télétexte utilisé en tant que touche sous-titre.
- 3: : en mode USB, utilisé en tant que touche avance, en mode télétexte utilisé en tant que touche révèle.
- 4: : appuyez en Mode USB pour débiter ou poursuivre la lecture.
- 5: : appuyez en Mode USB lecture pour mettre en pause la lecture.
- 6: **TEXTE**: pour entrer dans le TÉLÉTEXTE.
- 7: **SOUS-TITRE** : pour activer les sous-titres appuyez sur le bouton sous-titre en mode télévision numérique.
- 8: **MENU** : affiche le menu à l'écran principal.
- 9: **CURSEUR** : pour se déplacer dans le menu.
- 10: **OK** : confirme la sélection.
- 11: **EPG** : pour afficher les informations sur le programme en cours de visualisation et sur le programme suivant en mode télévision numérique.
- 12: **FAV** : pour accéder à votre liste de chaînes favorites en mode TV ou télévision numérique.
- 13: **Vol +/-** : pour régler le niveau sonore.
- 14: **TOUCHES NUMÉRIQUES** : pour un accès direct aux chaînes.
- 15: **AUDIO** : pour sélectionner la langue audio disponible des programmes TV.
- 16: : Pour désactiver ou activer la sortie audio.
- 17: : En mode USB, utilisé comme touche «suivant», en mode télétexte, utilisé comme touche de liste. En mode télévision numérique, elle répertorie les chaînes de télévision et de Radio.
- 18: : En mode USB, utilisée comme touche «précédent», en mode télétexte utilisée comme touche suspendre.
- 19: : En mode télétexte utilisée comme touche de raccourci/index pour le système de fichiers EVP.
- 20: : Appuyez pour arrêter la lecture en mode USB.
- 21: **INFO**: pour afficher les informations de programme du spectacle que vous regardez, appuyez sur la touche info.
- 22: **PAUSE** : appuyez pour geler l'image que vous regardez.
- 23: : appuyez pour afficher et sélectionner les sources vidéo disponibles.
- 24: **SORTIE** : pour revenir au menu précédent ou menu de sortie.
- 25: **CH + / CH-**: pour accéder aux chaînes suivantes ou précédentes.
- 26: **REC** : appuyez pour enregistrer l'émission de TV que vous regardez en Mode télévision numérique.
- 27: **RAPPEL** : Mode télévision numérique : passe à la dernière chaîne regardée.
28. **TÉLÉTEXTE** : boutons rouges, verts jaunes et bleus.

FR

TÉLÉCOMMANDE À DISTANCE

TÉLÉTEXTE

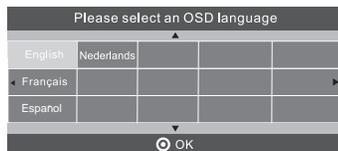
Le télétexte est un système d'information diffusé par certaines chaînes, qui peut être lu comme un journal. Il offre également un accès aux sous-titres pour les téléspectateurs ayant des problèmes d'audition ou qui ne reconnaissent pas parfaitement la langue de transmission (réseaux câblés, chaînes satellites, etc.).

Appuyez sur :	Vous obtiendrez :
T EXTE (TOUCHE 6)	Ceci est utilisé pour entrer ou sortir du mode télétexte. Le sommaire affiche la liste des éléments accessibles. Chaque rubrique dispose d'un numéro de page correspondant à 3 chiffres.
SÉLECTION D'UNE PAGE ▲ ○ ○ ○ ○ ▼ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	Saisissez le numéro de la page désiré à l'aide du sélecteur de 0 à 9. Exemple : page 120, tapez 120. Le numéro est affiché en haut à gauche, le compteur tourne et la page s'affiche. Répétez cette opération pour afficher une autre page. Si le compteur continue à chercher, cela signifie que la page n'est pas transmise. Sélectionnez un autre numéro.
ACCÈS DIRECT AUX RUBRIQUES ● ● ● ●	Les zones de couleurs sont affichées au bas de l'écran. Les 4 touches de couleur servent à accéder aux rubriques ou aux pages correspondantes. Les zones colorées clignotent lorsque la rubrique ou la page n'est pas encore disponible.
INDEX (TOUCHE 19)	Cela renvoie à la page de contenu (généralement la page 100).
SOUS-PAGE (TOUCHE 2)	Certaines pages contiennent des sous-pages qui s'affichent automatiquement successivement. Cette touche est utilisée pour arrêter ou reprendre l'acquisition de la sous-page. Le numéro apparaît en haut à gauche.
SUSPENDRE (TOUCHE 18)	Pour figer la page.
RÉVÉLER (TOUCHE 3)	Pour afficher ou masquer les informations cachées (solutions de jeux).
LISTE (TOUCHE 17)	L'utilisateur peut définir quatre pages favorites à lier directement aux quatre touches de couleur. Les numéros des pages favorites doivent être stockés et restaurés de / à partir de la mémoire rémanente pour chaque chaîne par le logiciel du système.

FR

FONCTIONNEMENT

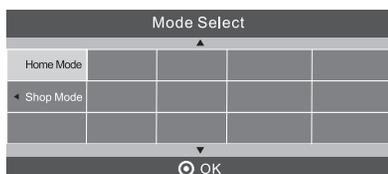
Guide d'installation



1). Appuyez sur les touches ◀ ▶ ▼ ▲ pour naviguer dans le menu et modifier les réglages. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Sélectionnez langue désirée d'affichage dans le menu.

REMARQUE : Une fois que l'option de source est en surbrillance durant 3 secondes, elle sera confirmée automatiquement sans appuyer sur le bouton OK.



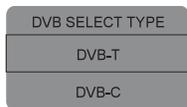
2). Appuyez sur les touches ▼ ▲ pour sélectionner le mode Domicile ou le mode Magasin, puis appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Modes DOMICILE et MAGASIN

1. Le mode Domicile est un mode d'économie d'énergie. Le mode Domicile est recommandé pour les réglages de visionnage normaux et est sélectionné par défaut par le fabricant.

2. Le mode Magasin est conçu pour les distributeurs et leur permet d'afficher des publicités ou des présentations produit. L'image est plus brillante dans le mode Magasin que dans le mode Domicile.

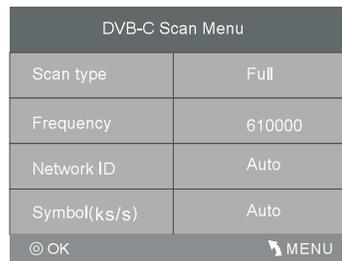
3). Appuyez sur les touches ▼ ▲ pour sélectionner DVB-T/DVB-C, puis appuyez sur la touche OK pour confirmer.



a. Si vous sélectionnez DVB-T, l'étape suivante est la sélection du Type de Syntonisation et du pays, puis appuyez sur la touche OK pour démarrer la syntonisation.



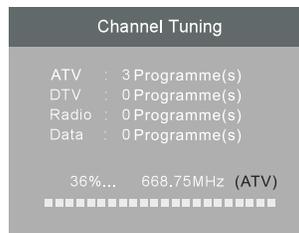
b. Si vous sélectionnez DVB-C, l'étape suivante est la configuration du système DVB-C (Type de balayage/Fréquence/ID réseau/Symbole (ks/s)), puis appuyez sur la touche OK pour afficher le menu de sélection du Type de Syntonisation et du pays. Procédez comme pour la DVB-T, sélectionnez le Type de Syntonisation (DTV/ATV). Sélectionnez le pays, puis appuyez sur la touche OK pour démarrer la syntonisation.



4) La syntonisation des chaînes démarre. Elle peut prendre plusieurs minutes. L'écran affiche la progression de la syntonisation et le nombre de chaînes trouvées.

5) Pour sauter la syntonisation ATV, appuyez sur la touche MENU pour l'interrompre. Une fenêtre contextuelle s'affiche, appuyez sur la touche ◀ pour sélectionner OUI et confirmer. L'appareil passe ensuite directement à la syntonisation DTV. Vous pouvez procéder de la même manière pour sauter la syntonisation DTV.

6) Une fois la syntonisation terminée, les chaînes sont triées dans un ordre prédéfini. Pour sauter des chaînes, modifier l'ordre prédéfini ou supprimer des chaînes, sélectionnez Éditer Programme dans le menu Chaîne.

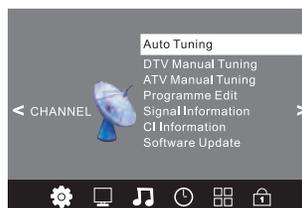


1. MENU CHAÎNE

1.1 Syntonisation Auto (DVB-T)

1). Appuyez sur la touche MENU, puis appuyez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner le menu CHAÎNE.

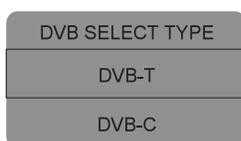
2). Appuyez sur les touches ▼ ▲ pour sélectionner Syntonisation Auto, puis appuyez sur la touche OK.



FR

FONCTIONNEMENT

3). Appuyez sur les touches ▼▲ pour sélectionner DVB-T / DVB-C. Sélectionnez DVB-T, puis appuyez sur la touche OK pour confirmer.



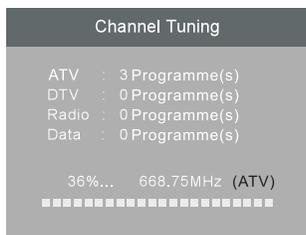
4). Dans le menu Type de Syntonisation, appuyez sur les touches ◀▶ pour sélectionner ATV / DTV / DTV + ATV. Appuyez sur la touche ▼, puis appuyez sur les touches ◀▶▼▲ pour sélectionner le pays d'utilisation du téléviseur. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.



5). La syntonisation des chaînes démarre. Elle peut prendre plusieurs minutes. L'écran affiche la progression de la syntonisation et le nombre de chaînes trouvées.

6) Pour sauter la syntonisation ATV, appuyez sur la touche MENU pour l'interrompre. Une fenêtre contextuelle s'affiche, appuyez sur la touche ◀ pour sélectionner OUI et confirmer. L'appareil passe ensuite directement à la syntonisation DTV. Vous pouvez procéder de la même manière pour sauter la syntonisation DTV.

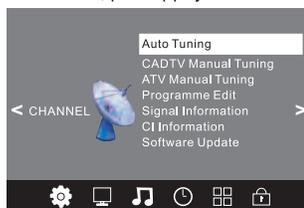
7) Une fois la syntonisation terminée, les chaînes sont triées dans un ordre prédéfini. Pour sauter des chaînes, modifier l'ordre prédéfini ou supprimer des chaînes, sélectionnez Éditer Programme dans le menu Chaîne.



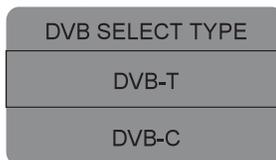
1.2 Syntonisation Auto (DVB-C)

1). Appuyez sur la touche MENU, puis appuyez sur les touches ◀▶ pour sélectionner le menu CHAÎNE.

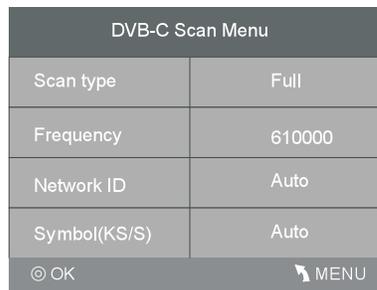
2). Appuyez sur les touches ▼▲ pour sélectionner Syntonisation Auto, puis appuyez sur la touche OK.



3). Appuyez sur les touches ▼▲ pour sélectionner DVB-T/ DVB-C. Sélectionnez DVB-C, puis appuyez sur la touche OK pour confirmer.



4). Appuyez sur les touches ▼▲ pour sélectionner le Type de Balayage/Symbole (ks/s). Appuyez sur la touche OK pour confirmer.



5). Dans le menu Type de Syntonisation, appuyez sur les touches ◀▶ pour sélectionner ATV / DTV / DTV + ATV. Appuyez sur la touche ▼, puis appuyez sur les touches ◀▶▼▲ pour sélectionner le pays d'utilisation du téléviseur. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.



FR

FONCTIONNEMENT

3.1 Syntonisation Manuelle ATV:

Appuyez sur la touche Source de la télécommande et sélectionnez ATV pour rechercher les chaînes TV analogiques et les régler finement, puis mémoriser les chaînes sélectionnées.



REMARQUE :

Appuyez sur la touche rouge pour mémoriser les chaînes après la syntonisation manuelle.

4.1 Éditer Programme :

Vous pouvez Supprimer, Renommer, Déplacer, Sauter les programmes et les sélectionner comme Favoris.

● Supprimer

Appuyez sur la touche rouge pour supprimer le programme en surbrillance.

● Renommer

Seuls les programmes ATV peuvent être renommés. Déplacez le curseur sur le programme désiré et appuyez sur la touche verte pour renommer le programme. Sélectionnez les caractères avec les touches ▼▲. Déplacez le curseur avec les touches ◀▶. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le mode d'édition. Appuyez sur la touche EXIT pour quitter le menu. Remarque : Le nom des programmes ATV ne peut comporter que 5 caractères au maximum.

● Déplacer

Avec les touches directionnelles, sélectionnez la chaîne que vous voulez déplacer. Puis appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la fonction Déplacer. Une fois cette fonction activée, déplacez la chaîne avec les touches directionnelles, puis appuyez sur OK pour confirmer.

● Sauter

Appuyez sur ▼▲ pour sélectionner un programme et appuyez sur la touche bleue pour sauter ce programme. Ⓢ s'affiche à droite du programme. Pour annuler ce réglage, sélectionnez l'un des programmes sautés et appuyez à nouveau sur la touche bleue. Ⓢ disparaît.

● Favoris

Sélectionnez un programme avec les touches ▼▲, appuyez sur la touche FAV, ● s'affiche à droite du programme. Pour annuler ce réglage, sélectionnez l'un des programmes favoris et appuyez à nouveau sur la touche FAV, ● disparaît.

Après avoir créé un groupe de favoris, vous pouvez appuyer sur la touche FAV pour accéder rapidement à vos chaînes préférées.

5.1 Informations Signal

Ce menu comprend des informations sur les chaînes, les réseaux, la modulation, la qualité et la puissance.

5.2 Informations CI: (optionnel)

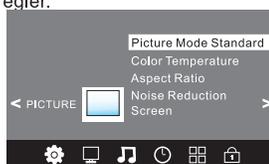
Ce menu permet d'afficher les informations de la carte CI.

5.3 Mise à Jour Logiciel

Ce menu vous permet de mettre à jour le logiciel via un port USB, uniquement si le fabricant vous le demande et vous fournit un fichier approprié. Suivez les instructions à l'écran.

2. MENU IMAGE

Le deuxième élément du MENU est le MENU IMAGE. Vous pouvez régler les paramètres d'image dans ce menu, par exemple le contraste, la luminosité, etc. Déplacez-vous avec les touches ▼▲, puis appuyez sur OK pour régler.

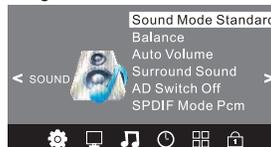


REMARQUE :

- 1) Teinte n'est disponible qu'avec le standard NSTC.
- 2) Quatre modes de température des couleurs peuvent être sélectionnés : Moyen, Chaud, Froid, Personnalisé.
- 3) Écran n'est disponible que dans le mode Ordinateur. Vous pouvez régler la position Horizontale, la position Verticale, la Taille et la Phase.

3. MENU AUDIO

Le troisième élément du MENU est le MENU AUDIO. Vous pouvez régler les paramètres audio dans ce menu, par exemple les aigus, les graves, la balance, etc. Déplacez-vous avec les touches ▼▲, puis appuyez sur OK pour régler.



FONCTIONNEMENT

Remarque :

Volume Auto : disponible uniquement quand le volume du signal d'entrée est trop élevé ou qu'il y a des distorsions sonores.
Le son surround peut être activé ou désactivé.
Le commutateur AD est une fonction de description audio. Le mode SPDIF est un format de transfert de données audionumériques.

4. MENU HEURE

Le quatrième élément du MENU est le MENU HEURE. Vous pouvez régler l'horloge, les heures d'allumage/extinction, le délai d'arrêt, etc. Déplacez-vous avec les touches ▼/▲, puis appuyez sur OK pour régler.

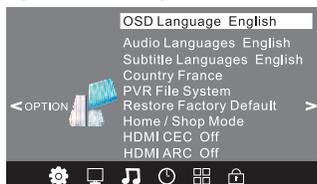


REMARQUE :

1. Quand la mise en veille automatique est activée, le téléviseur se met automatiquement en veille après 18 procès-verbal sans signal ni action de l'utilisateur, ou après 4 heures avec signal mais sans action de l'utilisateur. Quand la mise en veille automatique est désactivée, le téléviseur reste allumé.
2. Dans le mode DTV, l'heure actuelle est déterminée par la station de diffusion. Par conséquent, pour éviter toute confusion entre les réglages EPG et PVR, la fonction horloge ne peut pas être réglée manuellement.

5. MENU OPTIONS

Le cinquième élément du MENU est le MENU OPTIONS. Vous pouvez régler la langue de Menu, la langue Audio, la langue des Sous-titres, etc.



Configuration PVR

Paramètres PVR (Enregistrement Vidéo Personnel) (Mode DTV uniquement)

La fonction PVR permet à cet appareil d'enregistrer des programmes télévisés numériques (DTV) en direct, ce qui permet de les visionner à la demande par la suite. Cette fonction supporte l'enregistrement des programmes DTV, le décalage temporel et la lecture comme indiqué ci-dessous.

La fonction PVR ne peut enregistrer que si un support USB est connecté à l'appareil et qu'il comporte un espace mémoire libre suffisant. L'enregistrement peut être effectué manuellement ou être programmé via Enregistrement Programmé.

IMPORTANT !

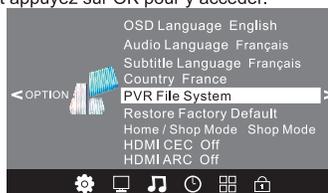
Tous les supports USB doivent être formatés dans le système de fichiers FAT32 ou Hi Speed FS. Si un support, y compris un disque dur portable, est formaté dans le système de fichiers NTFS, aucun enregistrement ne pourra être effectué sur ce support. Tous les supports USB doivent être conformes aux spécifications USB 2.0. La taille maximale des supports USB compatibles est de 1 To.

AVERTISSEMENT :

Vérifiez qu'aucune information importante n'est stockée sur le support USB, car le formatage SUPPRIME TOUTES LES DONNÉES du support branché dans le port USB.

Contrôler et formater les supports USB

1. Insérez un support USB dans le port USB du panneau arrière du téléviseur.
2. Appuyez sur la touche MENU du panneau avant pour afficher le menu principal.
3. Sélectionnez le menu OPTIONS avec les touches ◀/▶, puis appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu correspondant.
4. Sélectionnez Système de Fichiers PVR avec les touches ▼/▲ et appuyez sur OK pour y accéder.



REMARQUE : Les appareils USB (par exemple les téléphones, les lecteurs MP3, les appareils photo, etc.) ne sont PAS TOUS compatibles avec la fonction d'enregistrement.

5. Appuyez sur la touche ▼ de la télécommande pour sélectionner Contrôler Système de Fichiers PVR, puis appuyez sur OK pour démarrer la vérification.

Select Disk	C:
Check PVR File System	SUCCESS
USB Disk	Pass
Format	Pass
Time Shift Size	All
Speed	HD support 2218 KB/s
Free Record Limit	5 Hr.
OK	MENU

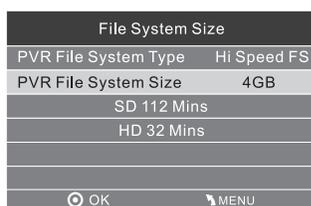
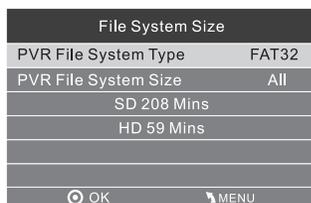
REMARQUE : Quand un support USB compatible est branché, « SUCCESS » s'affiche et aucune autre action n'est requise. Appuyez plusieurs fois sur MENU pour QUITTER.

6. Quand un support USB est détecté comme incompatible par votre téléviseur, une page supplémentaire s'affiche pour vous informer que vous devez formater le support USB. Sélectionnez le système de fichiers avec les touches ◀/▶. Pour les supports de stockage USB haute vitesse, il est préférable d'utiliser le système de fichiers « FAT32 ». Pour les supports de stockage USB basse vitesse, il est préférable d'utiliser « High Speed FS ».

Select Disk	C:
Check PVR File System	FAIL
USB Disk	No USB Disk
Format	
Time Shift Size	
Speed	
Free Record Limit	6 Hr.
OK	MENU

FR

FONCTIONNEMENT



FR

REMARQUE :

1. Après avoir formaté un support de stockage USB en FAT32, vous pouvez encore stocker et partager d'autres fichiers audio/vidéo avec ce support USB.

2. Les supports de stockage formatés dans le système « High Speed FS » ne peuvent être utilisés que pour enregistrer des vidéos avec ce téléviseur et ne permettent pas de stocker d'autres fichiers audio/vidéo. Taille du Système de Fichiers PVR (uniquement si Hi Speed FS a été sélectionné)

Sélectionnez la Taille du Système de Fichiers PVR avec les touches ▲/▼ de la télécommande. Réglez la durée d'enregistrement entre 1 Go jusqu'à la taille maximale du support USB avec les touches ◀/▶ de la télécommande. Remarque :

1. Cela ne s'applique qu'aux enregistrements déclenchés manuellement.

2. Un enregistrement s'arrête une fois la durée maximale réglée atteinte.

REMARQUE : Le formatage supprime toutes les données stockées sur un support USB.

Taille du Décalage Temporel

Après avoir formaté un support de stockage USB en FAT32 ou en Hi Speed FS, il n'est pas possible de modifier la Taille du Décalage Temporel. Pendant le Contrôle du Système de Fichiers PVR, l'écran indique que l'intégralité de l'espace du support de stockage sera utilisée pour l'enregistrement avec Décalage Temporel, mais que les Enregistrements Programmés et Manuels seront toujours prioritaires sur le support de stockage.

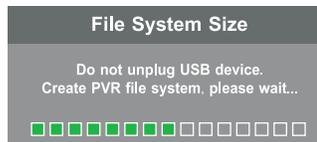
REMARQUE :

Pour modifier la Taille du Décalage Temporel, le support de stockage doit être à nouveau formaté.

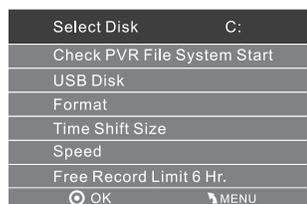
8. Si le support de stockage doit être formaté, appuyez sur la touche OK de la télécommande pour le démarrer. Le formatage modifie le système de fichiers en FAT32 ou Hi Speed FS en fonction de la sélection effectuée. Cela peut prendre du temps en fonction de la taille du support USB branché.

REMARQUE :

Le formatage supprime toutes les données stockées sur le support USB.



9. Quand le formatage est terminé, appuyez plusieurs fois sur la touche MENU pour QUITTER.



REMARQUE :

La restauration des réglages d'usine par défaut supprime tous les programmes et mots de passe.

Les fichiers d'enregistrement sont stockés avec l'extension de fichier TS, par exemple : Date_ShowName.ts.

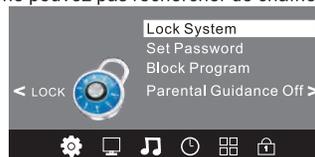
L'extension de fichier TS correspond à Transport Stream. C'est un protocole de communication audio, vidéo et données spécifique à la Partie 1 - Systèmes de la norme MPEG2 (norme ISO/IEC 13818-1). Il est également dénommé ITU-T Rec.H.222.0.

Consultez votre notice d'utilisation pour obtenir plus de détails concernant l'enregistrement.

6.MENU VERROU

Le sixième élément du MENU est le MENU VERROU.

Vous pouvez verrouiller le système, définir un mot de passe, bloquer des programmes et paramétrer le contrôle parental. Quand le verrouillage du système est activé, vous ne pouvez pas rechercher de chaînes.



REMARQUE :

Le mot de passe par défaut est 6666.

Si vous modifiez le mot de passe, prenez garde de ne pas oublier le nouveau mot de passe ! Si vous oubliez le nouveau de passe, saisissez le mot de passe maître « 9527 ».

Bloquer Programme : Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un programme et appuyez sur la touche verte pour bloquer ce programme. Pour débloquer un programme, entrez dans le menu principal, saisissez le mot de passe, puis appuyez à nouveau sur la touche verte. **Contrôle Parental :** Sélectionnez la catégorie de blocage avec les touches ▲/▼.

FONCTIONNEMENT

7. USB

Appuyez sur la touche source, puis sélectionnez USB pour afficher le menu USB.

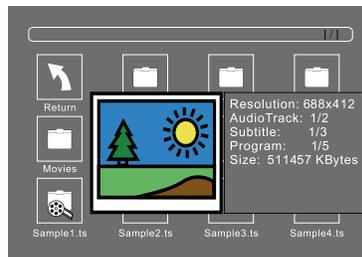


Vérifiez qu'un support USB est branché dans le port USB. Vous pouvez sélectionner quatre types de fichiers multimédia : Photo, Musique, Vidéo ou Texte.

Sélectionnez un type de fichiers multimédia avec les touches ◀/▶, puis appuyez sur la touche OK pour afficher le menu de sélection du disque.



Sélectionnez le disque approprié avec les touches ◀/▶, puis appuyez sur OK pour afficher la liste des dossiers et des fichiers multimédia ou sélectionnez Retour pour retourner au menu de sélection du type de fichiers multimédia.



Sélectionnez un type de fichier multimédia avec les touches ◀/▶ ou ▲/▼, le cadre de prévisualisation s'affiche. Appuyez sur la touche ▶ pour lire le fichier en plein écran. Vous pouvez également sélectionner plusieurs fichiers et les ajouter à votre liste de lecture :

Appuyez sur OK pour sélectionner ou désélectionner la case correspondante, puis appuyez sur la touche ▶ pour lire les fichiers. Pendant la lecture d'un fichier multimédia (photo, vidéo, musique ou texte), appuyez sur la touche OK ou Info pour afficher la barre de contrôle, comme suit :

Photo1.

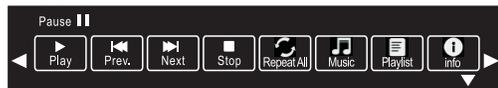


Photo2.



La barre de contrôle comporte également les icônes cachées ci-dessous. Utilisez les touches directionnelles Droite ▶ et Gauche ◀ pour accéder aux autres icônes :

Musique1.



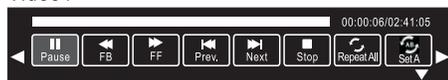
Musique2.



FR

FR FONCTIONNEMENT

Vidéo1



Vidéo2.



Vidéo3



Texte



Sélectionnez une icône de fonction avec les touches ◀▶, puis appuyez sur la touche OK pour confirmer votre sélection. Appuyez sur la touche ▼ ou EXIT pour quitter la barre de contrôle.

Icônes d'information de la barre de contrôle :

PHOTO

	Démarrer la lecture ou mettre la lecture en pause. Appuyez à nouveau sur la touche OK pour reprendre la lecture quand elle est en pause.
	Sauter à la photo précédente.
	Sauter à la photo suivante.
	Stopper la lecture des photos.
	Répéter la lecture de tous les fichiers, toutes les pistes, etc.
	Dans les modes Photo et Texte, lire de la musique.
	Afficher les fichiers multimédia à lire et sélectionnés à la page principale précédente affichant tous les fichiers disponibles sur le support de stockage USB. Chaque fichier comporte une marque rouge quand vous les avez sélectionnés. Confirmez avec la touche OK.
	Sélectionnez cette icône et appuyez sur la touche OK pour afficher le menu INFO.
	Rotation à gauche de 90°.
	Tourner à droite de 90°.
	Effectuer un zoom avant dans l'image. Appuyez sur la touche OK après avoir sélectionné cette fonction pour régler le niveau de zoom.
	Effectuer un zoom arrière dans l'image. Appuyez sur la touche OK après avoir sélectionné cette fonction pour régler le niveau de zoom.
	Vous déplacer dans l'image : HAUT, BAS, GAUCHE, DROITE. Pour pouvoir vous déplacer dans une image, vous devez d'abord faire un zoom avant dans l'image.

MUSIQUE

	Démarrer la lecture ou mettre la lecture en pause. Appuyez à nouveau sur la touche OK pour reprendre la lecture quand elle est en pause.
	Retour rapide.
	Avance rapide.
	Sauter au fichier précédent.
	Sauter au fichier suivant.
	Arrêter la lecture audio.
	Répéter la lecture de tous les fichiers, toutes les pistes, etc.
	Éteindre le son.
	Afficher les fichiers multimédia à lire et sélectionnés à la page principale précédente affichant tous les fichiers disponibles sur le support de stockage USB. Chaque fichier comporte une marque rouge quand vous les avez sélectionnés. Confirmez avec la touche OK.
	Sélectionnez cette icône et appuyez sur la touche OK pour afficher le menu INFO.
	Sélectionnez cette icône et appuyez sur OK pour confirmer. Cette fonction vous permet de saisir un temps précis pour commencer la lecture à partir de ce temps dans le fichier.

Vidéo

	Démarrer la lecture ou mettre la lecture en pause. Appuyez à nouveau sur la touche OK pour reprendre la lecture quand elle est en pause.
	Retour rapide.
	Avance rapide.
	Sauter au fichier précédent.
	Sauter au fichier suivant.
	Arrêter la lecture.
	Répéter la lecture de tous les fichiers, toutes les pistes, etc.
	Répéter la lecture d'un passage A-B. Pendant la lecture, sélectionnez les points A et B, puis appuyez sur la touche OK pour répéter le passage ainsi défini commençant au point A et finissant au point B.
	Afficher les fichiers multimédia à lire et sélectionnés à la page principale précédente affichant tous les fichiers disponibles sur le support de stockage USB. Chaque fichier comporte une marque rouge quand vous les avez sélectionnés. Confirmez avec la touche OK.
	Sélectionnez cette icône et appuyez sur la touche OK pour afficher le menu INFO.

Vidéo

	Pendant la lecture, sélectionnez cette icône et appuyez sur la touche OK pour sélectionner la vitesse de lecture au ralenti. À chaque pression sur la touche OK, la vitesse de ralenti change dans l'ordre suivant x2, x4, x8, x16, puis la lecture normale reprend.
	Pendant la lecture, sélectionnez cette icône et appuyez sur la touche OK pour lire le fichier vers l'avant image par image. À chaque pression sur la touche OK, l'image suivante s'affiche. Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche Lecture.
	Sélectionnez cette icône et appuyez sur OK pour confirmer. Cette fonction vous permet de saisir un temps précis pour commencer la lecture à partir de ce temps dans le fichier.
	Effectuer un zoom avant dans l'image. Appuyez sur la touche OK après avoir sélectionné cette fonction pour régler le niveau de zoom.
	Effectuer un zoom arrière dans l'image. Appuyez sur la touche OK après avoir sélectionné cette fonction pour régler le niveau de zoom.
	Afficher les formats d'image disponibles. À chaque pression sur la touche OK, l'image s'affiche dans les formats suivants : 4/3, AUTO, 16/9.
	Vous déplacer dans l'image vidéo : HAUT, BAS, GAUCHE, DROITE. Pour pouvoir vous déplacer dans une image vidéo, vous devez d'abord faire un zoom avant dans l'image vidéo.

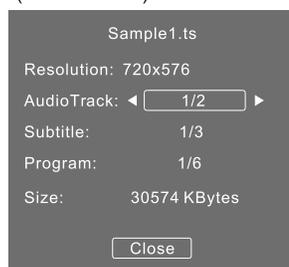
FONCTIONNEMENT

TEXTE

	Sauter à la page précédente.
	Sauter à la page suivante.
	Sauter au fichier texte précédent.
	Sauter au fichier texte suivant.
	Arrêter la lecture.
	Dans les modes Photo et Texte, lire de la musique.
	Afficher les fichiers multimédia à lire et sélectionnés à la page principale précédente affichant tous les fichiers disponibles sur le support de stockage USB. Chaque fichier comporte une marque rouge quand vous les avez sélectionnés. Confirmez avec la touche OK.
	Sélectionnez cette icône et appuyez sur la touche OK pour afficher le menu INFO.

REMARQUE :

Vous pouvez régler la piste audio, les sous-titres et le programme dans le menu Info pendant la lecture des fichiers vidéo. Sélectionnez l'icône Info et appuyez sur OK pour afficher le menu Info (comme suit).



La lecture USB est compatible avec les formats de fichiers image suivants :

- JPEG (fichiers avec l'extension « .jpg »)
- BMP (fichiers avec l'extension « .bmp »)
- PNG (fichiers avec l'extension « .png »)

La lecture USB est compatible avec les formats de fichiers audio suivants :

- MP3 (fichiers avec l'extension « .mp3 »)

La lecture USB est compatible avec les formats de fichiers texte suivants :

- TXT (fichiers avec l'extension « .txt »)

La lecture USB est compatible avec les formats de fichiers vidéo suivants :

- TS (MPEG 2 et H.264)

FONCTIONNEMENT

8. Menu EPG (Guide Électronique des Programmes)

Le menu EPG vous permet de prendre connaissance des programmes Radio ou DTV diffusés dans la journée. Pour afficher le menu EPG, appuyez sur la touche EPG, le menu suivant s'affiche :



1. INFO

Appuyez sur  pour sélectionner les programmes. Appuyez sur la touche INFO pour afficher les informations du programme en surbrillance.

2. Planning

Appuyez sur la touche rouge pour activer l'enregistrement du programme.

3. Vert

Appuyez sur la touche vert pour lister tous les rappels planifiés. Sélectionnez un rappel avec les touches ▲/▼. Appuyez sur la touche rouge pour supprimer la ligne.

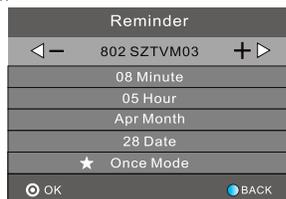
Time	Date	Programme	Title	Channel Name

4. Date

Appuyez sur la touche jaune pour choisir le paramètre de la date, puis utilisez la touche gauche / droite   pour changer la date.

5. Rappel

Appuyez sur la touche bleue pour sélectionner un programme et régler l'heure de rappel, l'écran du téléviseur bascule automatiquement dans le programme sélectionné à l'heure paramétrée du rappel.



9. Visionner un programme

Enregistrer un programme :

Pour enregistrer le programme que vous êtes en train de visionner, appuyez sur la touche REC, une icône d'enregistrement rouge s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Pour obtenir plus d'informations, appuyez à nouveau sur la touche REC.

Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche .

Lire un enregistrement :

Les programmes enregistrés sont stockés dans un support de stockage USB. Vous pouvez les lire via le mode USB.

10. Enregistrement à décalage temporel

Appuyez sur la touche  quand vous êtes en train de visionner un programme pour activer le mode décalage temporel. Dans le mode de décalage temporel, le programme mis en pause est simultanément enregistré sur un support de stockage USB connecté.

Appuyez à nouveau sur la touche  pour reprendre le visionnage du programme en pause depuis l'endroit où l'avez arrêté.

Appuyez sur la touche  pour arrêter l'enregistrement du décalage temporel et retourner à la diffusion en direct.

Appuyez sur la touche  pour lire l'enregistrement. Si vous appuyez à nouveau sur la touche , cela définit un point A. Si vous appuyez une fois de plus sur la touche , cela définit un point B et la lecture de l'enregistrement entre les points A et B est répétée jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche  pour désactiver cette fonction.

Remarques :

Quand le mode de décalage temporel est activé, l'icône suivante s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran :

Quand la taille maximale d'enregistrement avec décalage temporel est atteinte, la lecture normale reprend automatiquement.

Le décalage temporel n'est pas disponible dans le mode radio.

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de retour rapide du décalage temporel avant d'avoir avancé dans la lecture avec l'option d'avance rapide.

Guide de dépannage

Dépannage TV

Une vérification grâce au guide ci-dessous pourrait vous épargner la peine de retourner votre achat, ou d'attendre la venue d'un ingénieur de service. Si vous avez besoin d'aide pour l'utilisation de ce produit, vous pouvez contacter notre ligne d'assistance téléphonique aux heures normales de bureau.

TV analogique & générale	Son	
Symptômes	Causes possibles	Que faire
Pas de son	Le volume est réglé au minimum. La touche « muet » est activée.	Augmentez le volume. Appuyez sur la touche « muet » pour enlever la fonction « muet ».
Grésillement ou son déformé	Interférence des voitures, des lampes fluorescentes, d'enregistreur vidéo, une émission de radio, ordinateur personnel ou autres appareils.	Éteignez les appareils un par un pour voir si les interférences s'estompent. Consultez également la section concernant les interférences d'image.
Le son passé de Stereo à mono.	Signal trop faible ou diffusion en mono.	Vérifiez l'antenne et le signal.
Aucun son stereo depuis le périphérique connecté à la prise scart (AV).	Une scart mono est utilisée pour connecter la TV. Le signal en cours de visualisation est relié par la prise d'antenne.	Vérifiez que le cordon de péritel est stéréo. Vérifiez que l'enregistreur vidéo est connecté à la télévision par un cordon (péritel) AV, puis basculez le téléviseur en mode AV.

TV analogique et générale	Image	
Symptômes	Causes possibles	Que faire
Image granuleuse (neigeuse) 	CI déconnectée. Votre enregistreur vidéo est peut-être défectueux. Problème de transmission. L'antenne a bougé, est endommagée ou est mal branchée.	Si vous avez un enregistreur vidéo, essayez de brancher l'antenne directement sur le téléviseur. Si le défaut disparaît, l'enregistreur vidéo est sans doute à l'origine du problème. Faites examiner l'antenne.
Les objets de l'image apparaissent décalés (images fantômes) 	L'antenne reçoit des signaux réfléchis par les collines ou les bâtiments. Antenne défectueuse	Essayez de syntoniser un signal de meilleure qualité à partir de la même station de télévision. Faites examiner l'antenne.
Taches ou bandes sur l'image.	Mauvaise réception de l'antenne. Interférences avec d'autres appareils électriques (ex: moteurs, machine-outil). Les réglages des appareils vidéo numériques ne sont pas adaptés aux spécifications d'entrée VGA/HDMI du moniteur.	Essayez de syntoniser un signal de meilleure qualité à partir de la même station de télévision. Faites examiner l'antenne. Éloignez l'appareil à l'origine des interférences ou éteignez-le si possible. Modifiez les paramètres du taux d'actualisation ou de résolution de l'appareil numérique, si possible.
L'image n'est pas à la bonne taille ou l'appareil source (ordinateur, lecteur DVD, décodeur etc.) ne permet pas de régler la résolution pixel pouvant être reproduite par l'écran.	L'appareil source n'a pas lu les données de paramétrage de l'écran. Le câble utilisé n'a pas toutes les connexions requises	Évitez d'utiliser des vieux câbles et des adaptateurs. N'utilisez que des câbles modernes. Redémarrez l'appareil source après avoir connecté et rallumé l'écran. Changez la carte graphique de votre ordinateur. Vérifiez les résolutions vidéo compatibles indiquées dans ce mode d'emploi.

FR

Guide de dépannage

FR

L'image semble étirée ou aplatie, bien que le format d'image soit réglé correctement (par exemple 4:3 ou 16:9).	L'appareil alimentant l'écran n'est pas réglé sur le bon format d'image	Sur l'appareil alimentant le téléviseur, choisissez le format de sortie qui convient, par exemple 4:3 (format conventionnel), 16:9, 1280 x 960 ou 1280 x 768 pixels pour les grands écrans.
Interférences visuelles (lignes ondulées ou bandes sur l'image). Présence possible d'interférences sonores.	Un autre appareil utilise la même fréquence. Câble de mauvaise qualité entre le téléviseur et l'antenne. L'antenne reçoit un signal parasite sur la même fréquence.	Mettez les autres appareils en mode veille pour voir si les interférences disparaissent; changez la fréquence de sortie de l'appareil à l'origine des interférences (voir mode d'emploi de cet appareil). Procurez-vous un câble de meilleure qualité. Faites examiner l'antenne
Pas d'image.	La luminosité et le contraste sont réglés au minimum.	Augmentez les réglages de luminosité et de contraste.
Caractères brouillés dans le télétexte	Mauvaise réception	Comme pour "image neigeuse" et "images fantômes".
Lorsque l'entrée RGB est utilisée, l'image est distordue ou inexistante.	Signal de synchronisation manquant.	Appuyez sur le bouton AV pour sélectionner l'entrée AV qui reçoit le signal de synchronisation.

TV analogique et générale	Son	
Symptômes	Causes possibles	Que faire
La télévision semble "morte" : aucun témoin ne s'allume et rien ne fonctionne.	L'appareil n'est pas sous tension. La prise de courant n'est pas sous tension. Disjoncteur déclenché ou fusible grillé.	Vérifiez qu'il ne s'agit pas d'une coupure de courant.
La lumière de veille est activée mais les touches ne semblent pas fonctionner.	Le fusible ou le disjoncteur a sauté. Touche STANDBY/ON : si la TV s'allume puis vérifiez que la télécommande ne fonctionne pas.	Vérifiez les interrupteurs d'alimentation sur la télévision et la prise de courant. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur principal de votre boîte à fusibles. Recherchez une cause possible de l'échec avant de remplacer ou de redéfinir. Coupez l'alimentation, attendez cinq minutes et essayez STANDBY / ON sur la face avant. Si pas de changement, débranchez l'alimentation et supposez que l'appareil est défectueux.
Les touches de fonction locales ne fonctionnent pas. Bloqué en veille.	Dysfonctionnement du microcontrôleur lié à une perturbation électrique.	Coupez l'alimentation secteur et attendez 10 minutes avant d'essayer à nouveau. (Laissez le téléviseur débranché et appelez le service de maintenance si cela ne fonctionne pas.)

TV analogique et générale	Remote	
Dysfonctionnements ou portée trop courte	Piles épuisées. Présence d'un obstacle	Mettez des piles neuves. Enlevez tous les obstacles sur le passage et dirigez la télécommande tout droit vers le capteur.

Guide de dépannage

Télévision Numérique Terrestre

Symptômes	Causes possibles	Que faire
Blocage image ou image figée. Rupture de son	Signal faible ou mauvais type de d'antenne.	Essayez de syntoniser à nouveau. L'antenne peut ne pas convenir pour les émissions de TV numériques. Vous pouvez être dans un endroit qui ne reçoit pas un bon signal TV numérique. Demandez à un installateur d'antenne de vérifier le système aérien.
Certaines chaînes sont manquantes.	Ne reçoit pas une ou plusieurs fréquences de multiplexes numériques.	
Tout ou partie des défauts qui précèdent.	Brouillage ou tout autre problème causé par le passage du signal d'antenne à travers d'autres équipements.	Essayez de connecter l'antenne directement au récepteur de télévision numérique et de resyntoniser. Si un équipement a un modulateur de fréquence radio, l'éteindre ou en changer la fréquence et re-syntoniser la TV analogique. (Voir les instructions des autres équipements pour savoir comment procéder.)

FR

Multiplex

DVB-T (Télévision numérique terrestre) est diffusée en groupes de chaînes sur une fréquence commune. Cette disposition s'appelle un Multiplex. Il existe plusieurs multiplexes dans le système DVB-T, portant chacun un groupe de chaînes. Si le niveau du signal sur une fréquence particulière de multiplex est mauvais vous risquez de perdre l'ensemble du groupe de chaînes sur ce multiplex.

Dépannage Moniteur TV d'ordinateur et HDMI

FR

Son		
Symptômes	Causes possibles	Solutions possibles
Pas de son	L'entrée HDMI est alimentée par un connecteur de conversion de l'appareil avec une sortie DVI.	Connectez la sortie audio de l'équipement DVI à un amplificateur externe.

Image		
Symptômes	Causes possibles	Solutions possibles
Pas d'image. Message à l'écran indiquant que l'entrée vidéo n'est pas compatible.	Les paramètres de l'appareil de vidéo numérique alimentant la TV ne correspondent pas aux exigences d'entrée de votre TV.	Modifier les paramètres de résolution ou de taux de rafraîchissement de l'adaptateur graphique d'ordinateur ou autre matériel numérique.
L'ordinateur alimentant la TV ne vous offre pas les paramètres adaptés pour répondre aux exigences de la TV.	L'ordinateur n'a pas échangé les informations avec la télévision. Dans les ordinateurs plus anciens, l'adaptateur graphique peut être obsolète.	Redémarrez l'ordinateur, alors que la télévision est toujours connectée à l'alimentation électrique, puis essayez à nouveau. Dans des cas exceptionnels, vous devrez entrer dans les paramètres de l'adaptateur graphique de l'ordinateur et effacer la case à cocher pour afficher uniquement les paramètres que ce moniteur peut prendre en charge. Pour Microsoft Windows, faites un clic droit sur Propriétés bureau et suivez : Affichage > Propriétés - Paramètres - onglet Avancé onglet moniteur. La disponibilité de cette fonction et la méthode de réglage varient selon le système d'exploitation. Mise à niveau de votre adaptateur graphique.
L'image n'est pas nette. L'image est dans une mauvaise position.	La télévision doit être configurée pour une entrée ordinateur RVB analogique (également connu sous le nom de VGA - ou -sub). Certaines résolutions d'entrée produisent une image plus claire que les autres.	Pour l'entrée RVB analogique d'ordinateur (également connue sous le nom de VGA - ou D - sub), activez la fonction de réglage automatique. La phase, la fréquence, les contrôles de la position verticale et horizontale pourraient également nécessiter un léger ajustement. Consultez les informations dans la section du moniteur d'ordinateur de ces instructions et essayez un paramètre de résolution différent.
L'image semble écrasée ou étirée.	Mauvais rapport d'aspect. L'appareil alimentant la TV est réglé pour	Pour une TV avec une fonction de moniteur d'ordinateur alimenté à partir d'un connecteur RVB analogique pour ordinateur (également connu sous le nom de VGA ou D-sub, configurez la résolution de l'adaptateur graphique de l'ordinateur pour obtenir le même rapport d'aspect que l'écran du téléviseur. (Rapport d'aspect signifie le rapport largeur-hauteur, qui dans ce cas est mesuré en pixels).

Nous mettons tout en œuvre pour garantir que ces instructions sont aussi précises que possible, toutefois, nous nous excusons pour tout inconvénient causé par des incohérences mineures qui pourraient se produire en conséquence de l'amélioration et du développement des produits.

Guide de dépannage

Veillez consulter la liste suivante avant de faire appel au SAV.

Symptôme	Solutions possibles
Aucune image, aucun son	Allumez l'appareil. Vérifiez que la prise d'alimentation secteur est correctement branchée. Sélectionnez le mode d'entrée approprié. Débranchez l'appareil pendant 1 minute, le rebranchez-le.
Pas de réception	Avez-vous syntonisé dans les chaînes de télévision ? Appuyez sur 1 sur la télécommande. Connectez l'antenne. Assurez-vous que l'appareil est en marche et non en mode veille.
La TV s'éteint avec un signal d'absence d'entrée d'antenne	Ceci est normal. 15 minutes après la disparition du signal d'antenne, l'appareil passe au mode veille.
L'option de chaîne ne peut pas être sélectionnée.	L'appareil est configuré en mode AV. Appuyez sur 23 sur la télécommande.
Mauvaises couleurs	Des erreurs de couleur et de luminosité peuvent se produire lorsque les angles de vision / la température ambiante de l'air (voir spécifications techniques) sont dépassés.
Pendant que vous regardez une chaîne DVB (numérique) vous avez du son mais pas d'image.	Certaines chaînes vous proposent uniquement du contenu audio. Ceci est normal.
Les images pixellisées ou l'image s'arrête par intermittence.	Vérifiez tous les branchements de l'antenne. Bougez l'antenne loin des zones d'interférence possible. Essayez d'utiliser un amplificateur d'antenne.
Certaines chaînes numériques ne peuvent pas être vues.	Contactez le fournisseur de services pour vous abonner.
Un craquement se fait entendre parfois de l'appareil.	S'il n'y a pas de problème avec l'image ou le son, il s'agit du bruit de la carcasse subissant des contractions très légères en réponse aux changements de température de la pièce. Cela n'a aucun effet néfaste sur les performances ou autres aspects.

- L'écran LCD est un produit de très haute technologie, vous offrant des détails fins de l'image. Parfois, quelques pixels inactifs peuvent apparaître sur l'écran comme un point fixe de bleu, de vert ou de rouge. Veuillez noter que ceci n'affecte pas les performances de votre produit.

FR

Caractéristiques

	JVC/LT-19HA72U	JVC/LT-22HG72U	JVC/LT-28HA72U
Système :	Analogique : PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) • Ce produit n'est pas compatible avec la diffusion analogique SECAM L. Numérique : DVB-T, DVB-T HD (H. 264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)		
Système de couleur vidéo :	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60Hz		
Chaînes préréglées :	Service de 1100 au total de l'analogique et numérique		
Plage de fréquence :	Analogique : 45,75 ~ 858 MHz Numérique : E2 ~ E69		
LCD	LCD couleur TFT à matrice active basse-verre		
Entrée HDMI :	Compatible HDMI (connecteur de type A), compatible HDCP Taux proposés de balayage : 50Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p 60Hz : 480i/480p/720p/1080i/1080p HDMI Audio : 2 canaux PCM, fréquence d'échantillonnage de 32/44.1/48 kHz 16/20/24 bits par échantillon 6 canaux AC-3, 32/44/48KHz, fréquence d'échantillonnage, débit maximum de 640kbps		
Puissance de sortie audio :	environ 3W (MAXI) x 2		environ 8W (MAXI) x 2
GÉNÉRALITÉS			
Source d'alimentation	100-240V ~50/60Hz		
Classe d'efficacité énergétique :	A		
Taille d'écran visible (diagonale) :	48cm /18.5 pouces	55cm /21.5 pouces	70cm /27.5 pouces
Consommation d'énergie (nominale) :	28W	34W	38W
Consommation électrique en mode :	18W	22W	27W
Consommation d'énergie par an *1:	26kWh	32kWh	39kWh
Consommation d'énergie en mode veille * 2 :	≤0. 30W		
Consommation d'énergie en mode d'enregistrement * 2 :	8W	8W	8W
Résolution de l'écran :	1,366 pixel (horizontal) x 768 pixel (vertical)	1,920 pixel (horizontal) x 1,080 pixel (vertical)	1,366 pixel (horizontal) x 768 pixel (vertical)
Poids :	2.47kg	2.92kg	5.3kg
Dimensions :	44.5(L)x32.1(H)x16(P)cm	51.3(L)x36(H)x16(P)cm	64.2(L)x44.4(H)x20.9(P)cm
Température ambiante :	Fonctionnement : 5°~40°/ Stockage :-20°~60°		
Humidité de fonctionnement :	Inférieure à 80 % HR		

* 1 Consommation d'énergie par an, basée sur la consommation d'énergie de la télévision 4 heures par jour pendant 365 jours de fonctionnement.. La consommation d'énergie réelle dépendra de l'utilisation de la télévision.

* 2 Basé sur la consommation électrique de l'appareil de télévision uniquement (lorsque la TV n'exporte pas les images et signal sonore). N'inclut pas tous les autres périphériques USB.

Le poids et les dimensions sont approximatives. Parce que nous nous efforçons continuellement d'améliorer nos produits, nous pouvons modifier les spécifications et modèles sans préavis.

Informations sur la licence

- * DVB et les logos DVB sont des marques déposées du projet DVB.
- * Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.
- * Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie en dehors de ce produit est interdite sans une licence de Microsoft.
- * CE PRODUIT EST AUTORISÉ SOUS LA LICENCE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR POUR ENCODER (i) DE LA VIDÉO EN CONFORMITÉ AVEC LA NORME MPEG-4 VISUAL (« MPEG-4 VIDEO ») ET/OU (ii) LE DÉCODAGE MPEG-4 VIDÉO QUI A ÉTÉ CODÉ PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU A ÉTÉ OBTENUE D'UNE VIDÉO FOURNISSANT SOUS LICENCE MPEG LA, LLC A FOURNIR LA VIDÉO MPEG-4. AUCUNE LICENCE N'EST ACCORDÉE OU IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES NOTAMMENT CELLES CONCERNANT LES UTILISATIONS PROMOTIONNELLES, INTERNES ET COMMERCIALES ET DISPONIBLES PEUVENT ÊTRE OBTENUES À PARTIR DE MPEG LA LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).
- * CE PRODUIT EST SOUS LA LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVET AVC POUR L'UTILISATION PERSONNELLE D'UN CONSOMMATEUR OU AUTRES UTILISATIONS DANS LESQUELLES IL NE REÇOIT PAS DE RÉMUNÉRATION (i) POUR ENCODER DES VIDÉOS CONFORMÉMENT À LA NORME AVC (« VIDÉO AVC ») ET/OU (ii) DÉCODER DES VIDÉOS AVC QUI ONT ÉTÉ CODÉES PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET/OU A ÉTÉ OBTENUE D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉO SOUS LICENCE POUR FOURNIR DES VIDÉOS AV. AUCUNE LICENCE N'EST ACCORDÉE OU IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES PEUVENT ÊTRE OBTENUES AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).
- * Les termes HDMI et le Logo HDMI et HDMI High Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux États-Unis et autres pays.
- * Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

FR